

**TANDLÆGESELSKABET DENTALKLINIKKEN NØRREBRO APS**

CVR nr. 34 72 27 65

Nørrebrogade 160, 1  
2200 København N

**Årsrapport**

**1. oktober 2019 - 30. september 2020**

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling

København den 16. februar 2021

---

dirigent

## Indholdsfortegnelse

	<b>Side</b>
<b>Påtegning</b>	
Ledelsespåtegning	2
Den uafhængige revisors revisionspåtegning	3
<b>Selskabsoplysninger</b>	
Selskabsoplysninger	5
<b>Årsregnskab 1. oktober 2019 - 30. september 2020</b>	
Anvendt regnskabspraksis	6
Resultatopgørelse	10
Balance	11
Noter	13

## Ledelsespåtegning

Jeg har dags dato aflagt årsrapporten for 1. oktober 2019 - 30. september 2020 for Tandlægeselskabet Dentalklinikken Nørrebro ApS.

Årsrapporten er aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Jeg anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således er det min opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver, finansielle stilling pr. 30. september 2020 samt resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. oktober 2019 - 30. september 2020.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

København den 16. februar 2021

### Direktion

---

Abdelhamid El-Azzouzi

Bestyrelse

---

Samir Azzouzi  
Formand

---

Abdelhamid El-Azzouzi

---

Fadi Jalil Dawood

## Den uafhængige revisors revisionspåtegning

### Til kapitalejerne i Tandlægeselskabet Dentalklinikken Nørrebro ApS.

#### Konklusion

Vi har revideret årsregnskabet for Tandlægeselskabet Dentalklinikken Nørrebro ApS for regnskabsåret 1. oktober 2019 - 30. september 2020, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. september 2020 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. oktober 2019 - 30. september 2020 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

#### Grundlag for konklusion

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

#### Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

#### Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af årsregnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.

## Den uafhængige revisors revisionspåtegning

- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om selskabets evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at selskabet ikke længere kan fortsætte driften.
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

København den 16. februar 2021  
RugaardRevision  
statsautoriseret revisionsfirma  
CVR nr. 29 03 36 09

Michael R Rugaard  
statsaut. revisor  
mne33346

## Selskabsoplysninger

<b>Selskab</b>	Tandlægeselskabet Dentalklinikken Nørrebro ApS Nørrebrogade 160, 1 2200 København N  CVR nr. 34 72 27 65 Kommune: København Regnskabsår: 1. oktober 2019 - 30. september 2020
<b>Direktion</b>	Abdelhamid El-Azzouzi
<b>Bestyrelse</b>	Samir Azzouzi, formand Abdelhamid El-Azzouzi Fadi Jalil Dawood
<b>Revision</b>	RugaardRevision Statsautoriseret revisionsfirma Vestre Gade 6 F 2605 Brøndbyøster CVR nr. 29 03 36 09

## Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten for Tandlægeselskabet Dentalklinikken Nørrebro ApS er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse B-virksomheder.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

### Generelt om indregning og måling

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske ressourcer vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til gevinster, tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

### Omregning af fremmed valuta

#### Resultatopgørelsen

##### Nettoomsætning

Indtægter fra salg af varer og tjenesteydelser indregnes i resultatopgørelsen, når levering og risikoovergang til køber har fundet sted, og hvis indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget.

Nettoomsætningen måles til dagsværdien af det aftalte vederlag ekskl. moms og afgifter opkrævet på vegne af tredjepart. Alle former for afgivne rabatter indregnes i nettoomsætningen.

I henhold til årsregnskabslovens § 32, har selskabet valgt at sammendrage posterne, nettoomsætning, ændring af varebeholdninger, vareforbrug og andre eksterne omkostninger til en post benævnt "bruttofortjeneste".

## Anvendt regnskabspraksis

### Resultatopgørelsen

#### Skat af årets resultat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen. Den andel af skatten, der indregnes i resultatopgørelsen, som knytter sig til årets ekstraordinære resultat, henføres hertil, mens den resterende del henføres til årets ordinære resultat.

### Balancen

#### Immaterielle anlægsaktiver

Erhvervet goodwill måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Goodwill afskrives lineært over den vurderede økonomiske brugstid, der er vurderet til 10 år. Afskrivningsperioden er foretaget ud fra en vurdering af den erhvervede virksomheds markedsposition og indtjeningsprofil.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af immaterielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under henholdsvis andre driftsindtægter og driftsomkostninger.

#### Materielle anlægsaktiver

Driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Kostprisen på et samlet aktiv opdeles i separate bestanddele, der afskrives hver for sig, hvis brugstiden på de enkelte bestanddele er forskellige.

Der foretages lineære afskrivninger over den forventede brugstid, baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

	Levetid	Restværdi
Driftsmateriel og inventar	5 år	0

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under henholdsvis andre driftsindtægter og driftsomkostninger.

Alle leasingkontrakter betragtes som operationel leasing. Ydelser i forbindelse med operationel leasing og øvrige lejeaftaler indregnes i resultatopgørelsen over kontraktens løbetid. Selskabets samlede forpligtelse vedrørende operationelle leasing- og lejeaftaler oplyses under eventualforpligtelser.

#### Værdiforringelse af anlægsaktiver

Den regnskabsmæssige værdi af immaterielle og materielle anlægsaktiver vurderes årligt for indikationer på værdiforringelse, ud over det som udtrykkes ved afskrivning.

Foreligger der indikationer på værdiforringelse, foretages nedskrivningstest af hvert enkelt aktiv henholdsvis gruppe af aktiver. Der foretages nedskrivning til genindvindingsværdien, hvis denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.



## **Anvendt regnskabspraksis**

### **Balancen**

Som genindvindingsværdi anvendes den højeste værdi af nettosalgspris og kapitalværdi. Kapitalværdien opgøres som nutidsværdien af de forventede nettopengestrømme fra anvendelsen af aktivet eller aktivgruppen.

### **Varebeholdninger**

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden. Er nettorealisationsværdien lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Kostpris for fremstillede færdigvarer samt varer under fremstilling omfatter kostpris for råvarer, hjælpematerialer, direkte lån og direkte produktionsomkostninger. Indirekte produktionsomkostninger samt låneomkostninger indregnes ikke i kostprisen.

Nettorealisationsværdi for varebeholdninger opgøres som salgssum med fradrag af færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der afholdes for at effektuere salget, og fastsættes under hensyntagen til omsættelighed, ukurans og udvikling i forventet salgspris.

### **Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris.

Der foretages nedskrivning til imødegåelse af tab, hvor der vurderes at være indtruffet en objektiv indikation på, at et tilgodehavende eller en portefølje af tilgodehavender er værdiforringet. Hvis der foreligger en objektiv indikation på, at et individuelt tilgodehavende er værdiforringet, foretages nedskrivning på individuelt niveau.

### **Periodeafgrænsningsposter**

Periodeafgrænsningsposter, indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

### **Egenkapital - Udbytte**

Foreslået udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på den ordinære generalforsamling. Udbytte, som forventes udbetalt for året, vises som en særskilt post under egenkapitalen.

## **Anvendt regnskabspraksis**

### **Balancen**

#### **Skyldig skat og udskudt skat**

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gældsmetode af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser. I de tilfælde, f.eks. vedrørende aktier, hvor opgørelse af skatteværdien kan foretages efter alternative beskatningsregler, måles udskudt skat på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil de forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed. Eventuelle udskudte nettoaktiver måles til nettorealiseringsværdi.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen.

#### **Gældsforpligtelser**

Finansielle forpligtelser, som omfatter gæld til kreditinstitutter, leverandørgæld og gæld til tilknyttede virksomheder, indregnes ved lånoptagelse til kostpris, svarende til det modtagne provenu efter fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. I efterfølgende perioder måles de finansielle forpligtelser til amortiseret kostpris.

Øvrige gældsforpligtelser måles til nettorealiseringsværdi.

**Resultatopgørelse for 1. oktober 2019 - 30. september 2020**

	Note	2019/20 kr.	2018/19 kr.
<b>Bruttofortjeneste</b>	1	<b>6.975.287</b>	<b>6.353.556</b>
Personaleomkostninger	2	-4.989.966	-4.928.300
Af - og nedskrivninger af anlægsaktiver		<u>-220.317</u>	<u>-214.592</u>
<b>Resultat før finansielle poster</b>		<b>1.765.004</b>	<b>1.210.664</b>
Finansielle indtægter		-400	1.498
Finansielle omkostninger		<u>-3.539</u>	<u>-12.874</u>
<b>Resultat før skat</b>		<b>1.761.065</b>	<b>1.199.288</b>
Skat af årets resultat	3	<u>-387.434</u>	<u>-263.959</u>
<b>Årets resultat</b>		<b><u>1.373.631</u></b>	<b><u>935.329</u></b>
<b>Forslag til resultatdisponering</b>			
Udbytte		0	0
Overført til næste år		<u>1.373.631</u>	<u>935.329</u>
		<b><u>1.373.631</u></b>	<b><u>935.329</u></b>

**Balance pr. 30. september 2020**

	Note	2019/20 kr.	2018/19 kr.
<b>AKTIVER</b>			
<b>ANLÆGSAKTIVER</b>			
<b>Immaterielle anlægsaktiver</b>			
Goodwill		<u>270.833</u>	<u>400.833</u>
		<u>270.833</u>	<u>400.833</u>
<b>Materielle anlægsaktiver</b>			
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		76.001	77.464
Indretning af lejede lokaler		<u>13.851</u>	<u>49.911</u>
		<u>89.852</u>	<u>127.375</u>
<b>Finansielle anlægsaktiver</b>			
Deposita		<u>116.938</u>	<u>113.332</u>
		<u>116.938</u>	<u>113.332</u>
<b>Anlægsaktiver i alt</b>		<b><u>477.623</u></b>	<b><u>641.540</u></b>
<b>OMSÆTNINGSAKTIVER</b>			
<b>Tilgodehavender</b>			
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser		577.722	338.875
Igangværende arbejder for fremmed regning		161.848	54.579
Tilgodehavende fra associerede virksomheder		63.076	63.076
Tilgodehavende fra tilknyttede virksomheder		3.403.300	2.008.080
Andre tilgodehavender		<u>540.899</u>	<u>0</u>
		<u>4.746.845</u>	<u>2.464.610</u>
<b>Likvide beholdninger</b>		<u>237.804</u>	<u>94.387</u>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>		<b><u>4.984.649</u></b>	<b><u>2.558.997</u></b>
<b>AKTIVER I ALT</b>		<b><u>5.462.272</u></b>	<b><u>3.200.537</u></b>

**Balance pr. 30. september 2020**

	Note	2019/20	2018/19
		kr.	kr.
<b>PASSIVER</b>			
<b>EGENKAPITAL</b>			
Anpartskapital		80.000	80.000
Overført resultat		3.269.751	1.896.120
Foreslået udbytte for regnskabsåret		<u>0</u>	<u>0</u>
<b>Egenkapital i alt</b>		<b><u>3.349.751</u></b>	<b><u>1.976.120</u></b>
 <b>HENSATTE FORPLIGTELSE</b>			
Udskudt skat		<u>30.363</u>	<u>134.130</u>
<b>Hensatte forpligtelser i alt</b>		<b><u>30.363</u></b>	<b><u>134.130</u></b>
 <b>GÆLDSFORPLIGTELSE</b>			
<b>Langfristede gældsforpligtelser</b>			
Skyldig selskabsskat		<u>491.201</u>	<u>140.802</u>
		<u>491.201</u>	<u>140.802</u>
 <b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>			
Leverandører af varer og tjenesteydelser		183.267	101.148
Modtagne forudbetalinger fra kunder		180.298	135.099
Gæld til pengeinstitutter		0	269.696
Skyldig selskabsskat		140.802	1.562
Anden gæld		1.077.996	435.301
Periodeafgrænsningsposter		<u>8.594</u>	<u>6.679</u>
		<u>1.590.957</u>	<u>949.485</u>
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>		<b><u>2.082.158</u></b>	<b><u>1.090.287</u></b>
<b>PASSIVER I ALT</b>		<b><u>5.462.272</u></b>	<b><u>3.200.537</u></b>
 Væsentligste aktiviteter	 4		
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser	5		
Eventualforpligtelser	6		

## Noter

### Note 1 Særlige poster

Selskabets modtaget kompensation som følge af Covid 19 på i alt kr. 390.523.

	2019/20	2018/19
	kr.	kr.
<b>Note 2 Personaleomkostninger</b>		
Lønninger og gager	-4.503.187	-4.553.470
Pensioner	-424.227	-302.666
Andre sociale omkostninger	-62.552	-72.164
	<u><b>-4.989.966</b></u>	<u><b>-4.928.300</b></u>
Gennemsnitligt antal fuldtidsbeskæftigede	<u>9</u>	<u>10</u>

### Note 3 Skat af årets resultat

Aktuel skat	-491.201	-140.802
Ændring af udskudt skat	103.767	-123.157
	<u><b>-387.434</b></u>	<u><b>-263.959</b></u>

### Note 4 Væsentligste aktiviteter

Selskabets væsentligste aktivitet er at drive tandlægevirksomhed.

### Note 5 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Selskabet har givet virksomhedspant på kr. 1.200.000 i driftinventar og driftsmateriel, tilgodehavender, goodwill og varebeholdninger for gæld til pengeinstitutter.

### Note 6 Eventualforpligtelser

Leje af lokaler udgør årligt tkr. 278. Lejemålet kan opsiges med 6 måneders varsel så forpligtelsen udgør t.kr. 139.

Selskabet hæfter solidarisk med moderselskabet HamSam Holding ApS og dets datterselskaber for skat af koncernens sambeskattede indkomst og for visse eventuelle kildeskatter som udbytteskat og royaltyskat. Koncernens sambeskatningsindkomst fremgår af årsrapporten for HamSam Holding ApS.

Skyldige selskabsskatter og kildeskatter indenfor sambeskatningskredsen fremgår af årsrapporten for HamSam Holding ApS. Eventuelle senere korrektioner af den skattepligtige sambeskatningsindkomst eller af de tilbageholdte kildeskatter vil kunne medføre, at selskabets hæftelse udgøre et større beløb.